

Dyskans 89

Peswora Gradh

Rann A. Yeth

Oberen A1. *Exam Paper Question.*

Translate the following passages into Cornish:

a) She really ought not to have put these flowers, the colours of which are mixed rather than pure yellow, in this dark room. The best thing to do with them would have been to put them on that mantelpiece in the lounge where there is sunshine.

b) Where the river Tamar runs into the sea there is an island. They say that in the last Ice Age the level of the sea was not the same as it is now but much lower. The river flowed in a deep valley and the island was a headland.

c) Jack cooked a meal for himself. He didn't know when his wife would be home, but he feared it might be very late after the row they had had. When she had still not arrived by nightfall, however, he started to get anxious and telephoned some of her friends and finally the hospital.

Kemerys dyworth apposyans 4a gradh 2016, © Kesva an Tavas Kernewek

Oberen A2. Hwedlow Nowydh ha Koth.

An Vorvoren a Borthsenen. *Read the story. Translate the questions below into Cornish, using the text if necessary. Then answer the questions in Cornish. (Don't look at the questions in the book until you've done this exercise).*

1. What were the people doing in Sennen Cove church?
2. What was the strange woman like?
3. Who was Matthi Treuhella?
4. What was the choir like?
5. Where did the woman sit?
6. What did Matthi do at the end of the service?
7. Why did the ship come to Sennen Cove?
8. How do we know the truth of this tale?
9. What are captains like about mermaids?

Rann B. Lien

Oberen B1. *Translation.*

Check the Set Texts for your year and find the passage for this lesson. Translate the passage.

Oberen B2. *Questions on the text.*

Answer the questions for the lesson.

Rann C. Istor

Oberen C1. *Examination Question. Answer either part a or part b*

a) Examine the conflict caused by one group of people wishing to base the revived language on Middle Cornish, and another group wishing to base it on Late Cornish. How may this conflict be resolved? .

or

b) Assess the contribution made by Edward Lhuyd to our knowledge of Cornish.

Kemerys dyworth apposyans 4a gradh 2014, © Kesva an Tavas Kernewek